

1907 г.

Годъ IV



ПРАВОСЛАВНАЯ РУССКАЯ ЦЕРКОВЬ ВЪ

КИТАѢ ОСНОВАНА ВЪ 1685 ГОДУ.

# ИЗВѢСТІА БРАТСТВА ПРАВОСЛАВНОЙ ЦЕРКВИ въ Китаѣ.

Православная духовная миссія учреждена въ Китаѣ, въ Пекинѣ, въ 1712 г. Въ Бозѣ почившимъ Государемъ Императоромъ Петромъ I назначенъ 1-мъ Епископомъ въ Пекинъ Святитель Иннокентій, нареченный Переславскимъ, 5 Марта 1721 года.

ИЗДАНИЕ

Братства Православной Церкви

въ Китаѣ.

Выпускъ 42-43.

Г. Пекинъ.

Благополучно царствующимъ Государемъ Императоромъ Николаемъ Александровичемъ назначенъ 1-мъ Епископомъ въ Китаѣ Пресвященнѣйшій Иннокентій, нареченный Переславскимъ, 25 Мая 1902 года.

Типографія Успенскаго Монастыря при Русской Духовной Миссіи.

1907.

Православная Русская Церковь въ Китаѣ управляется Его Преосвященствомъ, Преосвященнѣйшимъ **Иннокентіемъ**, Епископомъ Переславскимъ, который, вмѣстѣ съ тѣмъ, состоитъ Начальникомъ Россійской Духовной Миссіи въ Пекинѣ.

#### Замѣщенія и вакансіи:

2 священника (или іеромонаха) съ содержаніемъ по 2500 руб. каждому . . . . .	{ Двѣ вакансіи.
3 іеромонаха, съ окладомъ содержанія въ годъ каждому по 1800 рублей . . . . .	{ 1. Архимандритъ Авраамій. 2. Іеромонахъ Симонъ. 3. Іеромонахъ Василій.
1 діаконь, съ содержаніемъ въ 2000 руб. . . . .	Вакансія.
2 псаломщика, по 1500 руб. каждому въ годъ . . . . .	{ Ю. М. Васильевъ. Свящ. Павелъ Фигуровскій.
1 священникъ, съ окладомъ въ 250 рублей въ годъ . . . . .	{ На этомъ окладѣ состоитъ священникъ-китаецъ Сергій Чанъ.
1 катихизаторъ, 200 рублей въ годъ . . . . .	діаконь Михаилъ Минъ.
2 учителя китайскаго языка, по 150 рублей каждому въ годъ . . . . .	{ 1. Иннокентій Жуиъ. 2. Синъ Бао.

#### Церкви Духовной Миссіи:

1) Первоклассный Успенскій (бывшій Срѣтенскій) монастырь въ Пекинѣ, освященный въ 1732 году. Монастырь разрушенъ боксерами въ 1900 году. Началъ возстановляться въ 1902 году. Возстановленіе продолжается . . . . .	{ Настоятель—Епископъ Иннокентій. Членъ Миссіи іеромонахъ Симонъ; 3 монаха и 10 человекъ прочей братіи.
---	---

Въ монастырь находятся церкви:

- а) Трапезная Успенская.
- б) Домовая архіерейская Иннокентіевская.
- в) Всѣхъ Святыхъ мучениковъ и (въ верх. этажѣ) св. Николая.
- г) Кладбищенская Серафимовская.

При Миссіи учреждается съ 1902 года женская община со школою для дѣвочекъ.	{ Завѣдующая общиной монахиня Евпраксія и при ней 7 сестеръ.
2) Молитвенный домъ при кирпичномъ зав. миссіи около Пекина, основ. въ 1902 г.	
3) Посольская Срѣтенская церковь въ Пекинѣ основанная въ 1778 г.	{ Штатовъ не положено, служитъ іеромонахъ миссіи.
4) Дунъ-динъ-аньская церковь, основанная въ 1868 году, разрушена въ 1900 году и пока не возстановлена.	{ Штата не положено.
5) Ханькоуская церковь, основанная въ 1884 г. Жалованье положено отъ прихожанъ: священнику 3000 руб. въ годъ . . . . . псаломщику 900 руб. въ годъ . . . . .	{ Іеромонахъ Пекинскаго Успенскаго монастыря Антонинъ. Александръ Гертовичъ.
6) Калганская, основанная въ 1895 году. Разрушена въ 1900 г. и пока не возстановлена.	{ Штата не положено.

Годъ IV.

Выпускъ 42-43.

## ИЗВѢСТІЯ БРАТСТВА

### ПРАВОСЛАВНОЙ ЦЕРКВИ ВЪ КИТАѢ.

28 Февраля 1907 года.

Изучать священное Писаніе—долгъ  
всякаго христіанина.

*(Изъ твореній св. Иоанна Златоуста,  
XI т. 431—2 стр.)*

*Слово Христово да вселяется въ васъ богато, то есть, (да все-  
ляются) ученіе, догматы, убѣжденія, по силѣ которыхъ настоящая  
жизнь и ея блага—ничто. Если бы мы видѣли это, то никакой не-  
пріятности не поддались бы. Да вселяется, говорить, въ васъ—не  
просто, но—богато, съ великимъ изобиліемъ. Послушайте всѣ вы,  
люди мірскіе и пекущіеся о женѣ и дѣтяхъ, какъ и вамъ внушаетъ  
(апостоль) больше читать Писаніе,—и не просто, какъ случится, а  
съ великимъ стараніемъ. Вѣдь подобно тому, какъ богатый деньгами  
можетъ перенести убытокъ и неудачу, такъ и имѣющій достаточныя  
познанія въ любомудріи легко перенесетъ не только бѣдность, но и  
всѣ несчастія. И послѣдній еще легче, чѣмъ первый, потому, что  
тамъ, когда оказывается убытокъ, богатый необходимо становится  
бѣднѣе и это дѣлается извѣстнымъ для другихъ, и если онъ терпитъ  
это часто, то уже не легко ему бываетъ переносить свои потери;  
а здѣсь не такъ: когда намъ случается переносить, чего бы мы и*

не хотѣли, мы не теряемъ здраваго разсудка, но сохраняемъ его постоянно. И замѣть мудрость этого блаженнаго. Не сказалъ: *слово Христово* да будетъ въ насъ, просто,—но что? да *вселлется*, и—*богато*. *Во всякой премудрости учаще и вразумлюще себя самихъ*. Премудростію называетъ добродѣтель. И справедливо, потому что дѣйствительно и смиренномудріе, и милостыня, и все подобное есть мудрость. Слѣдовательно, противное этому будетъ глупость, такъ какъ отъ глупости происходитъ жестокость. Отсюда часто всякій грѣхъ называется безуміемъ. *Рече, говоритъ, безуменъ въ сердце своемъ: нѣсть Богъ* (Пс. XIII, 1); и опять: *возсмердѣша и согниша раны моя отъ лица безумія моего* (Пс. XXXVII, 6). Что, скажи мнѣ, несмысленнѣе того человѣка, который возлагаетъ на себя дорогія одежды, а братій своихъ, не имѣющихъ одѣянія, презираетъ; кормитъ собакъ, а на образъ Божій въ алчущемъ ближнемъ смотритъ съ презрѣніемъ; совершенно убѣжденъ въ ничтожествѣ земныхъ вещей, а привязанъ къ нимъ, будио къ нетлѣннымъ? Но какъ нѣтъ ничего несмысленнѣе такого (человѣка), такъ нѣтъ ничего мудрѣе подвижника добродѣтели. Посмотри говоритъ, какъ онъ мудръ: удѣляетъ изъ своего имущества, является милосердымъ, челоуѣколюбивымъ; онъ уразумѣлъ общность естества, уразумѣлъ значеніе денегъ, то есть, что они ничего не стоятъ, что болѣе должно беречь свои тѣла, чѣмъ деньги. Потому кто презираетъ почести, тотъ и любомудръ, онъ знаетъ дѣла челоуѣческія а въ знаніи-то дѣлъ божескихъ и челоуѣческихъ и состоитъ любомудріе. И такъ, зная, какія дѣла—Божіи и какія—челоуѣческія, онъ отъ однихъ воздерживается, а другія совершаетъ. Знаетъ онъ это и за все благодаритъ Бога; настоящую жизнь онъ вмѣняетъ ни во что, и потому, какъ не радуется въ счастіи, такъ не скорбитъ и въ несчастіи. И не ожидай другаго учителя; есть у тебя слово Божіе,—никто не научитъ тебя такъ, какъ оно. Вѣдь другой учитель часто многое скрываетъ то изъ тщеславія, то изъ зависти. Послушайте, прошу васъ, всѣ привязанные къ этой жизни, пріобрѣтайте книги—врачество души. Если не хотите ничего другаго, пріобрѣтите по крайней мѣрѣ Новый Заветъ, Дѣяніе апостоловъ, Евангеліе—постоянныхъ нашихъ наставниковъ. Постигнетъ-ли тебя скорбь, пріиникай къ нимъ, какъ къ сосуду, наполненному цѣлебнымъ веществомъ. Случается ли утрата, смерть, потеря ближнихъ—оттуда почерпай утѣшеніе въ своемъ несчастіи. Или лучше—не пріиникай только къ нимъ, но пріинимай ихъ всецѣло и храни въ своемъ умѣ. Отъ незнанія Писанія—всякое зло. Мы выходимъ на войну безъ оружія,—и какъ намъ спастись? Легко спастись съ Писаніями, а безъ нихъ невозможно. Не возлагайте всего на насъ: вы, конечно, овцы, но не безсловесныя,

а разумныя. Павелъ многое внушаетъ и вамъ. Научаемые не всегда проводятъ время въ приобрѣтеніи познаній, потому что не всегда учатся; если всегда будешь только учиться, то никогда не выучишься; не съ тѣмъ приходи сюда, что будто тебѣ самому всегда нужно только учиться,—иначе никогда не будешь знать,—а съ тѣмъ, что тебѣ нужно выучиться и потомъ учить другого. Скажи мнѣ, не опредѣленное ли время все посвящаютъ наукамъ и всякимъ вообще искусствамъ? Все мы назначаемъ для этого извѣстный срокъ. А если всегда учишься,—это знакъ, что ты ничего не знаешь.



## ФРАНЦУЗСКІЯ КАТОЛИЧЕСКІЯ МИССІИ ВЪ ДЕВЯТНАДЦАТОМЪ СТОЛѢТІИ.

(Переводъ съ французскаго—Ю. Васильева).

### ГЛАВА II.

#### *ДРЕВНЯЯ МИССІЯ.*

(Продолженіе, см. вып. 40-41.)

Послѣ разсѣянія апостоловъ, каждый изъ нихъ получилъ извѣстную часть свѣта для проповѣди Евангелія. По преданію Св. Тома былъ посланъ въ Индію и Китай. И никто не могъ быть болѣе подходящимъ проповѣдникомъ для этихъ народовъ-скептиковъ, какъ апостоль, который «видѣлъ и осязалъ».

Мы уже говорили о проповѣди Евангелія въ Индіи. То же преданіе и нѣкоторые документы, имѣющіе очень важное значеніе, подтверждаютъ намъ, что Св. Тома былъ въ Срединной Имперіи. Въ пагодахъ воздають почести нѣкоторому святому, пришедшему изъ Индіи, именуемому Тамо,—его изображаютъ босымъ, пореходящимъ рѣку, съ сандаліями повѣшенными на палку. Говорятъ одинъ изъ первыхъ апостоловъ буддизма въ началѣ шестого столѣтія назывался этимъ именемъ, но это мнѣніе не дѣлаетъ неправдоподобнымъ мнѣнію, что Та-мо или То-мо есть самъ Св. Тома.

Многочисленные доказательства существованія христіанства, памятники, надписи, стиль, удостовѣряють, что и въ слѣдующіе вѣка въ Китаѣ было христіанство. Миссіонеръ Олопень въ 635 году

пришелъ ко двору Тан'овъ, въ городъ Си-нань-фу (Si-nan-fou), съ многочисленными спутниками. Были построены церкви во всѣхъ провинціяхъ имперіи и христіанъ было такъ много, что имъ перестали вести счетъ. Знаменитый камень въ Си-нань-фу, открытый въ 1625 году, не оставляетъ никакихъ сомнѣній относительно этого важнаго событія.

Те-му-чинъ, который впослѣдствіи назывался Чингизъ-ханомъ, родившійся въ 1157 году, былъ объявленъ въ 1205 году императоромъ всѣхъ татаръ (монголовъ). Изъ своей столицы, основанной въ Карабалгазунѣ, т. е. на семь дней пути на юго-западъ отъ настоящаго мѣстоположенія города Дурги, онъ послалъ свои арміи для завоеванія всего міра. Онъ умеръ 18 августа 1226 года, — его наслѣдникъ — Октай преслѣдовалъ ту-же политику: въ Китай вторгнулась татарская армія въ 600,000 человекъ, подъ предводительствомъ Батия и дошла до Польши и Венгріи. Онъ навелъ ужасъ на всю Европу. Папы и французскіе короли, чтобы спасти христіанство, отправили къ нему миссіонерами и послами францисканцевъ и доминиканцевъ: знамя Франціи и Крестъ соединились и не разлучались болѣе.

Jean de Plan Carpin прибылъ со своей свитой къ Батю на Волгу. Этотъ вождь отправилъ ихъ дальше къ императорскимъ палаткамъ въ Сира орду (т. е. Золотую Орду), гдѣ они были приняты Куюкъ-ханомъ, наслѣдникомъ Октая. Путешествіе какъ туда, такъ и обратно было весьма тяжелое: этихъ (достойныхъ) почтенныхъ миссіонеровъ привязывали къ лошадямъ, ибо они были совершенно истощены отъ усталости. Carpin вернулся въ Европу въ 1247 году, привезя лишь оскорбительный отвѣтъ татарскаго императора. Тогда было снаряжено новое посольство, во главѣ котораго стоялъ францисканецъ Василій Рюйсбрукъ (Рубрикисъ), который прибылъ къ Мангук-хану, наслѣднику Куюка, 27 декабря 1253 года. Онъ нашелъ при ханскомъ дворѣ много католиковъ, венгерцевъ, русскіхъ, грузинъ, армянъ, взятыхъ въ плѣнъ во время разныхъ набѣговъ хановъ. Василій Буме, парижскій ювелиръ, исполнялъ свое ремесло при дворѣ великаго хана, онъ очень помогъ французамъ въ ихъ миссіи. Вернувшись въ Европу 15 августа 1255 года, Рубрикисъ представилъ французскому королю отчетъ о своемъ путешествіи. Принятый лучше, нежели его предшественники, онъ могъ оставить при дворѣ хана Варооломея Кремонскаго, своего спутника. По открытому имъ пути послѣдовало много другихъ миссіонеровъ....

Наслѣдникъ Мангук-хана, Кублай-ханъ (Гупилай) былъ избранъ въ 1260 году. Онъ основалъ свою столицу въ Ханъ Балекъ, нынѣшнемъ Пекинѣ и принялъ тогда китайское имя Ши-цзу. На

него смотрять, послѣ Чингизь-хана, какъ на основателя и перваго императора династїи Юань. Во время его царствованїя въ 1225 году въ Пекинъ прибыли Николай Поло съ братомъ Матѳеємъ, венеціанскіе купцы, которые отправились въ обратный путь въ Европу шесть лѣтъ спустя. Великій ханъ далъ имъ письмо къ папѣ, въ которомъ, признавая, что вѣра Христова есть наилучшая, онъ проситъ прислать сто образованныхъ людей для пропаганды ея. Ихъ обратное путешествіе длилось три года; затѣмъ, послѣ довольно продолжительнаго пребыванїя въ Европѣ, они снова отправились въ Хань-Балекъ съ молодымъ Маркомъ Поло и двумя доминиканскими монахами, которые, заболѣвъ очень серьезно, должны были остановиться въ дорогѣ. Ши-цзу построилъ дворецъ въ центрѣ города Хань-Балека и окружилъ столицу большимъ землянымъ валомъ, но его любимѣйшій дворецъ былъ построенъ въ 8-дневномъ разстоянїи отъ Пекина къ сѣверу. Онъ-же построилъ въ Хань-Балекѣ обсерваторїю и обогатилъ ее великолѣпными бронзовыми приборами, два изъ нихъ и теперь можно видѣть во внутреннемъ дворѣ этого учрежденїя. Онъ закончилъ Императорскій каналъ и умеръ въ 1294 году 80-лѣтъ отъ роду. Кублай-ханъ принялъ буддизмъ и въ 1261 году онъ утвердилъ перваго ламу въ Тибетѣ, которому передалъ, кромѣ высшей духовной власти, временную власть надъ всей этой страной.

За годъ передъ этимъ прибылъ въ Хань-Балекъ Іоаннъ Монтекорвино\*). Онъ родился около Солерно, въ 1247 году. Этотъ знаменитый францисканецъ былъ посланъ ко двору великаго хана папой Николаемъ четвертымъ. Письма Его Святѣйшества, помѣченныя 1289 годомъ, называли его делегатомъ и посломъ святого престола. Проѣхавъ Персію и Индію, гдѣ онъ потерялъ своего товарища, онъ прибылъ во дворецъ великаго хана, который предоставилъ ему полную свободу проповѣдывать католичество. Его дѣятельности однако мѣшали несторїане, обладавшіе большими средствами и уже имѣвшими силу при дворѣ. Совершенно одинъ впро-

\*) Въ 1279 году Монтекорвино былъ посланъ во главѣ миссіи въ Персію, гдѣ успѣшно проповѣдывалъ христіанство и имѣлъ много послѣдователей. Онъ построилъ здѣсь не мало церквей и основалъ монастыри. Шахъ персидскій Абака принял христіанство и впоследствии былъ отравленъ однимъ изъ своихъ министровъ. Смерть его вызвала большіе безпорядки и гоненіе на христіанъ. Шесть миссіонеровъ были замучены. Черезъ два года снова наступилъ миръ и въ это время Монтекорвино получилъ письмо изъ Абиссинїи, куда проникла слава о немъ; древніе христіане приглашали прїѣхать его самого или прислать учениковъ, чтобы проповѣдывать Евангеліе. Проведя десять лѣтъ на Востокѣ Монтекорвино хотѣлъ сначала побывать въ Европѣ и лично передать папѣ, что армянскій король Левъ III готовъ на соединеніе съ римскою церквью и монгольскій ханъ очень милостиво относится къ Христіанамъ. Послѣ этого онъ и былъ посланъ папой Николаемъ IV въ Китай. (Примѣчаніе переводчика).

долженіи 11 лѣтъ, не имѣя извѣстій изъ Европы. Не получая пособій онъ однако достигъ того, что построилъ большую церковь и монастырь въ Ханъ-Балекѣ, гдѣ онъ обратилъ 6000 человекъ.

Онъ собралъ въ одну большую школу 150 молодыхъ людей, которымъ онъ преподавалъ латинскія и греческія науки. Самъ императоръ часто приходилъ слушать церковныя службы. Князь Георгій изъ императорской фамиліи, который правилъ древнимъ Каракорумомъ, принялъ христіанство. Іоаннъ Монтекорвино крестилъ сына князя Георгія, котораго онъ назвалъ по себѣ Іоанномъ. Около 1305 года онъ построилъ другую церковь, соприкасающуюся съ императорскимъ дворцомъ и перевелъ на татарскій (монгольскій) языкъ Новый Завѣтъ. Какъ посланникъ папы онъ имѣлъ свободный доступъ ко двору, гдѣ императоръ всегда предоставлялъ ему первое мѣсто. Эти подробности, взятые изъ письма, написаннаго изъ Ханъ-Балека восьмого января 1305 года самимъ Іоанномъ Монтекорвино, доказываютъ совершенно ясно, что въ концѣ 13 столѣтія въ Ханъ-Балекѣ или Пекинѣ было уже двѣ церкви, 6000 христіанъ и делегаты папы. Какимъ образомъ могли писать, что католицизмъ начали проповѣдывать только въ семнадцатомъ столѣтіи?

Климентъ Пятый, восхищенный успѣхами Монтекорвино, послалъ ему на помощь семь францисканцевъ, посвятивъ ихъ передъ ихъ выѣздомъ въ епископскій санъ. Они должны были возвести Іоанна Монтекорвино въ санъ архіепископа Ханъ-Балекской церкви, утвержденной въ метрополіи указомъ 1307 года. Трое изъ этихъ епископовъ умерли въ дорогѣ, четвертый вернулся въ Европу, но Жераръ, Перегринъ и Андрей Перузь прибыли въ Ханъ-Балекъ въ 1308 году и поставили Іоанна Монтекорвино во епископы. Обращенія въ христіанство настолько увеличились, что папа вскорѣ отправилъ новое посольство, во главѣ котораго стояли: Тома, Іеремія и Петръ изъ Флоренціи. Императоръ, очень благоволившій къ миссіонерамъ назначилъ для ихъ нуждъ ежегодную субсидію, которая назначалась только посольствамъ. Іоаннъ Монтекорвино обратилъ въ соборъ великолѣпную церковь, построенную одной богатой армянкой въ Ханъ-чжоу и отправилъ туда епископа Жерера, затѣмъ, послѣ его смерти епископа Перегринна и въ 1322 году епископа Андрея Перуза, который и умеръ тамъ въ очень преклонныхъ годахъ. Недалеко отъ Ханъ-чжоу Андрей Перузь построилъ на средства императора другую церковь и монастырь для 22 францисканцевъ.

Не замедлили пріѣхать и другіе францисканцы. Одинъ изъ самыхъ извѣстныхъ изъ ихъ среды несомнѣнно Одерикъ Порденонъ (Oderic Pardenone), котораго церковь причислила къ лику блажен-

ныхъ. Отправившись изъ Европы въ 1318 году, онъ проѣхалъ Турцію, Персію, Арменію, Курдистанъ, Халдею, Индію, гдѣ онъ молился на могилѣ Св. Ѳомы, затѣмъ онъ отправился въ Кантонъ черезъ Цейлонъ, Суматру и Яву. Оттуда онъ прибылъ въ Ханъ-чжоу, Янъ-чжоу и по Великому каналу—въ Пекинъ. Его интересныя донесенія даютъ намъ понятіе о цвѣтущемъ состояніи христіанства того времени. Кромѣ большаго числа христіанъ изъ простого народа ихъ было много и среди татарскихъ князей. Самъ великій ханъ присутствовалъ на нѣкоторыхъ богослуженіяхъ и прикладывался ко кресту, относясь съ большимъ почтеніемъ и къ религіи и къ ея служителямъ. Одерикъ вернулся въ Европу послѣ двѣнадцатилѣтняго отсутствія, черезъ Шэнси, Сычуанъ и Тибетъ. Это былъ первый европеецъ, сообщившій о *Лхассѣ*. Онъ одинъ обратилъ болѣе 20,000 язычниковъ.

Въ 1333 году, великій татарскій и китайскій апостоль, Іоаннъ Монтекорвино, угасъ 83 лѣтъ отъ роду и его могила въ скоромъ времени сдѣлалась мѣстомъ паломничества. Умирая онъ оставилъ болѣе 100,000 христіанъ, обращенныхъ имъ и его сподвижниками.

Папа Іоаннъ XII, французъ по рожденію, назначилъ его замѣстителемъ въ 1334 году епископа Николая Ботра, профессора теологіи при парижемскомъ университетѣ. Императоръ *Шунь-ди*, который царствовалъ тогда въ Ханъ-Балекѣ, отправилъ 2 года спустя посланникомъ при св. престолѣ францисканца Андрея съ 15 его собратьями. Когда они возвращались, папа присоединилъ къ нимъ четырехъ францисканцевъ, которыхъ онъ назвалъ нунціями, на десять лѣтъ. Они прибыли въ Ханъ-Балекъ въ 1342 году и подъ высокимъ управленіемъ одного изъ нихъ, Іоанна Флорентійскаго, церкви и христіанство все разрослись. Когда въ 1370 году умеръ архіепископъ Николай, папа Урбанъ 5 назначилъ въ Ханъ-Балекъ Вавилія Прато, тоже француза и профессора парижекаго университета, который увезъ съ собой 12 челоуѣкъ монаховъ и за ними векорѣ послѣдовали еще 60. Въ 1371 году къ нему пріѣхалъ Францискъ Подіо, папскій делегатъ съ 12 миссіонерами, которымъ предшествовали 8 другихъ. Наконецъ въ 1391 году братья Рожеръ и Амвросій отправились въ Европу просить помощи и вернулись съ 24 миссіонерами. Но благодаря великой революціи, во время которой пала династія *Юань* и когда были прекращены всякія сношенія съ Европой, —мы находимся въ полномъ недѣвннн о трудахъ и судьбѣ этихъ монаховъ. Однако, по свидѣтельству брата Льва, въ 1456 году Пекинская каѳедра была занята еще французомъ, седьмымъ замѣ-

стителемъ Іоанна Монтекорвино, и эти миссіи, только что прерванныя политическимъ переворотомъ, снова возобновились въ 1579 году Петромъ Альфаро.

Въ эту эпоху произведена великая реформа буддизма знаменитымъ ламой *Цзюнь-каба*. *Цзюнь-каба* родился въ 1357 и умеръ въ 1419 году, основавъ знаменитый монастырь въ *Калдань*, въ трехъ миляхъ отъ *Лхассы*. Преданіе гласитъ, что его основателемъ былъ святой иностранецъ съ большимъ носомъ, пришедшій съ запада. Кто онъ былъ? мы видѣли, что Одерикъ Порденонскій достигалъ въ своихъ путешествіяхъ до *Лхассы*, что Іоаннъ Монтекорвино и его послѣдователи утвердили христіанство въ Монголіи. Это и объясняетъ сходство ламаистскихъ богослуженій съ христіанскими и быть можетъ это и послужило основаніемъ этому преданію.

И такъ архіепископскую кафедру въ Хань-Балекъ занимали 3 архіепископа и при нихъ были папскіе нунціи, делегаты и посланники,—въ общемъ 164 францисканца, отправленныхъ въ Китай Монтекорвино оставилъ 100,000 христіанъ и число это удвоилось или даже утроилось его преемниками.

Всѣ эти церкви, христіанскія общины, школы, не могли исчезнуть безслѣдно въ нѣсколько лѣтъ. Если въ Японіи оказались тысячи христіанъ послѣ того какъ впродолженіи 240 лѣтъ ее совершенно покинули, можно полагать, что и въ Китаѣ, послѣ того какъ его покинули на менѣе продолжительное время, оставалось еще хотя немного христіанъ, когда іезуиты такъ блестяще возобновили миссіонерскую дѣятельность.

*(Продолженіе слѣдуетъ).*



## ПЕРЕЪЗДЪ ИЗЪ ПЕКИНА ВЪ ИЛИ.

(Путевой дневникъ Китайскаго Вельможи  
Ци-хэ-чао, сосланнаго въ Или)

(Продолженіе см. вып. 40-41.)

Отсюда на Западъ чрезъ 60 *ли* я прибылъ въ селеніе *Лянь-му-цинъ*, населенное Туркестанцами. Здѣшняя мѣстность очень хороша. На Западъ отъ селенія течетъ рѣка, по направленію отъ Сѣвера къ Югу; вода въ ней чистая и прозрачная. Нѣсколько къ Востоку отъ селенія изъ разсѣлины камня бьетъ одинъ источникъ, а нѣсколько Сѣвернѣе особо протекаетъ рѣчка, принимая свое начало въ густой чащѣ лѣса. Всѣ эти воды соединяются въ одну массу близъ моста, съ большимъ шумомъ пробѣгая мимо селенія. По берегамъ ихъ растетъ множество ивъ, прикрывающихъ своими тѣнями бѣгущія волны. Здѣсь въ лѣтнюю пору—во время несноснаго зноя—бываетъ очень пріятно и прохладно. Въ такую пору мнѣ самому случилось видѣть здѣсь весьма почтенныхъ старцевъ, женщинъ и дѣтей, весело бесѣдующихъ; недалеко отсюда отведено особое мѣсто для водопоя скота и стирки платья. Здѣсь особое небо и особая земля. Я пробылъ здѣсь болѣе полдня и почувствовалъ нужду въ омовеніи дорожной пыли; разувшись, я омылъ ноги на берегу рѣки. Пріятное занятіе! Перешедши чрезъ мостъ, я поднялся на берегъ, и любовался первыми отпрысками посѣвовъ, которыми наполнены здѣшнія поля. Вообще Туркестанцы любятъ упражняться въ земледѣліи, и умѣютъ пользоваться спокойствіемъ и удобствами жизни.

Отсельъ чрезъ 60 *ли* на Западъ я прибылъ въ *Шэнъ-цзинъ-коу*. Отъ *Лянь-му-цинъ* на Западъ мы мало по малу вѣхали въ ущелье горъ, откуда вода льется внизъ съ горныхъ вершинъ и посредствомъ водопроводовъ разливается далѣе по полямъ. Она протекаетъ отсюда слишкомъ далеко, и потомъ уже выходитъ въ поля; но среди горныхъ ущелій и въ степи орошеній производится. Проѣхавши ущелье и оставивши за собою горы, мы увидѣли наконецъ *Шэнъ-цзинъ-коу*. Мѣстная почва состоитъ изъ земли и

камней краснаго цвѣта. Здѣсь есть одна высокая гора, которая, какъ стѣна, возвышается надъ уровнемъ на 800 сажень; туземцы называютъ ее *Хо-янь-шань*. О здѣшнихъ мѣстахъ нужно замѣтить вообще, что они чрезвычайно жарки; зной до того нестерпимъ, что захватываетъ дыханіе. Такой жаръ во время лѣта продолжается и ночью. Случается, что путешественники умираютъ на дорогѣ отъ внѣшняго жара. Гаочанскій князь временъ Танской династїи говорилъ: «Горячій воздухъ жжетъ у насъ огнемъ». Эти слова совершенно справедливы. Отселѣ отправляющіеся впередъ должны выѣзжать по дорогѣ въ степь и, подобно муравьямъ, ползать по накаленному желѣзному котлу. Пособіе вѣера лѣтней порой не имѣетъ здѣсь приложенія; отъ употребленія его зной дѣлается жесточе и несноснѣе. Лучше поступаетъ тотъ, кто не обмахивается здѣсь вѣромъ.

Изъ *Шэнъ-цзинь-коу* чрезъ 90 *ли* на Западъ я прибылъ въ *Турфанъ*, или по древнему, Государство *Гао-чанъ*. При Танской династїи здѣсь былъ городъ *Си-чжоу*. Турфанская земля очень богата и плодоносна. Народу много разныхъ племенъ. Вообще принято здѣсь жить роскошно. Климатъ гораздо жарчайшій предшествовавшихъ мѣсть. Я слышалъ, что Туркестанцы и инородцы, здѣсь проживающіе, скрываются во время зноя въ погребяхъ: потому что подземный воздухъ прохладнѣе внѣшняго. Всѣ окрестныя поля засѣяны хлопчатой бумагой; виноградныя лозы не прикрѣпленныя къ шестамъ, выются по землѣ и растутъ сами собою. Самымъ лучшимъ виноградомъ считается зеленый—безъ зеренъ. Здѣсь также произрастаютъ удивительныя дыни. Къ лучшему сорту относятся тѣ изъ нихъ, кожа и мясо которыхъ чисто зеленаго цвѣта. Въ Китаѣ въ большомъ уваженіи Хамійскія дыни, но тѣ по своимъ качествамъ не могутъ равняться съ здѣшними. Относительно арбузовъ нужно замѣтить, что здѣсь они не хороши, и очень далеко уступаютъ арбузамъ, доставляемымъ ко Двору изъ *Юй-цы*. Въ самомъ городѣ имѣетъ мѣстопробываніе Манчжурскій *Бань-ши-да-чэнъ* (намѣстникъ) и *Тунъ-чжи*—его помощникъ. Отселѣ берутъ свое начало двѣ большія дороги. Одна Западная, или *Харашарская*, другая Сѣверозападная, которая ведетъ въ Урумцы. Турфанъ отстоитъ отъ Или въ 1030 *ли*.

Отселѣ на Западъ чрезъ 70 *ли* я прибылъ въ *Кэнъ-кэнъ*. По выѣздѣ изъ Турфана мѣстная обстановка постепенно начинаетъ бѣднѣть, такъ что по прїѣздѣ въ *Кэнъ-кэнъ* грубость ея доходитъ до чрезвычайныхъ размѣровъ. Здѣсь одна только гостинница, въ которой можно остановиться.

Далѣе чрезъ 70 *ли* на Западъ я прѣхалъ въ *Тоу-дао-хэ*. Дорога сюда ведетъ по песку и камнямъ среди холмовъ и пригорковъ.

Еще далѣе на Западъ чрезъ 80 *ли* находится мѣстечко *Бай-янъ-хэ*. Проѣздомъ сюда среди горныхъ ручьевъ я встрѣчалъ множество сосенъ и ивъ. На пути вѣтви древесныя, опираясь о крышу экипажа, производили звуки, похожіе на гѣ-гѣ. Рѣка здѣсь свѣтлая и быстрая; наши лошади наперерывъ бросались пить здѣшнюю воду. Наконецъ мы поднялись на Богдабанъ и проѣхали 80 *ли* до *Дабанъ-чэна*. *Дабанъ*, или *Дабанъ*, въ переводѣ значитъ—вершина горы. Эта вершина чрезвычайно высокая; песокъ на ней сыпучій; лошади, скользя и утопая въ песокъ, выбились изъ силъ. Проѣхавши эту вершину и мало по малу оставивъ за собою горы, взоры путешественника еще издали съ удовольствіемъ встрѣчаютъ ослѣпительную картину водъ и растительности. Предъ нами разостлались снѣговыя горы. Съ Сѣверной стороны показалось нѣсколько горныхъ вершинъ, высящихся подъ самое небо; ихъ нижніе слои окружены облаками. Когда утреннее солнце, поднявшись съ Востока, освѣтило горы, тотчасъ онѣ одѣлись его свѣтлыми лучами и заблестали серебромъ. Поистинѣ великолѣпное зрѣлище.

Доѣхавши до *Ди-хуа-чжоу* я оглянулся, чтобы посмотреть снова на снѣговыя горы, но онѣ ужъ остались на Югозападѣ. Въ *Дабанъ-чэнъ* находится Калабарскій лагерь *Касюньинъ*, и имѣетъ постоянное жительство *Лянъ-юань* (Коммисаріатскій Чиновникъ). Вечеромъ мнѣ вздумалось прогуляться на Западъ, и я видѣлъ на Югозападѣ огненные лучи, освѣтившіе небосклонъ и озарившіе сосѣднія горы и ущелья. Сначала я принялъ это явленіе за отраженіе паловъ дикой травы на поляхъ; по доставленнымъ же мнѣ свѣдѣніямъ оказалось, что это отраженіе зарева отъ заводскихъ горновъ, устроенныхъ недалеко отсюда для выварки соли.

Отсель въ 90 *ли* на Западъ находится мѣстечко *Чай-во-пу*. По дорогѣ сюда я сначала переѣхалъ узкую вершину горы, и потомъ уже спустился къ солянымъ озерамъ, занимающимъ пространства слишкомъ 10 десятинъ земли. Соленая вода въ озерахъ жидка, такъ что въ нихъ купаются ласточки. Поверхность озеръ покрыта какимъ то бѣлымъ веществомъ, похожимъ на селитру. Я, остановивши экипажъ, отправился самъ къ берегамъ озеръ, пробовалъ воду и узналъ, что она на вкусъ очень солена. Кромѣ того замѣтилъ, что берега озеръ грязны и скользски, такъ что я едва не упалъ въ озеро. Начиная отъ *Дабанъ-чэна* на Западъ воды обильны, и растительность находится въ самомъ цвѣтущемъ состояніи; густая трава по обѣимъ сторонамъ дорогъ бываетъ вышиною слиш-

комъ въ сажень; въ ней часто бродятъ дикіе звѣри. Впрочемъ я не замѣтилъ пасущихся здѣсь стадъ; вѣроятно, онѣ разбредшись щипали траву въ густотѣ ея и не выходили на дорогу.

Отселъ во 100 *ли* на Сѣверо-западъ находится городъ *Ди-хуа-чжоу*, или *Урумцы*, попросту называемый красною кумирнею. На вершинѣ *Хунг-шань-цзуй* дѣйствительно красуется Буддѣйская кумирня, стѣны которой обмазаны красною глиной. Отъ этого и самое мѣсто получило свое названіе. Здѣсь два города—Манчжурскій и Китайскій, раздѣленные между собою рѣкой. Восточную часть занимаетъ Китайскій городъ, гдѣ имѣетъ мѣстопробываніе *Тиду* (Начальникъ Китайскаго войска); на Западной же сторонѣ находится Манчжурскій городъ, гдѣ постоянную имѣетъ резиденцію *Дутунъ* (Дивизионный Генераль) съ Прокуроромъ, Городничимъ и прочими Чиновниками. Это на Сѣверной дорогѣ первое по богатству и населенности мѣсто. Здѣсь множество купеческихъ магазиновъ. Дымъ изъ трактирныхъ и обывательскихъ печей клубится по всѣмъ направленіямъ города. Песчаныя горы и лѣса составляютъ городскія окрестности. Куда ни взглянешь,—все покрыто зеленью. Вообще наружный видъ этого мѣста весьма замѣчательнъ. По своей величинѣ и людности это единственный въ здѣшнемъ краю городъ. Съ Востока пролегаетъ сюда дорога изъ *Баркюла* и *Гу-чэна*; она отстоитъ отъ Хами въ 1490 *ли*; съ Юго-востока идетъ другая дорога изъ *Турфана*; она простирается до Турфана на 490 *ли*, а до Хами на 1520 *ли*.

Изъ *Ди-хуа-чжоу* чрезъ 40 *ли* на Западъ я прибылъ въ мѣстечко *Ди-во-пу*, а отселъ далѣе чрезъ 60 *ли* въ городъ *Чанъ-цзи-сянь*. Встарину этотъ городъ носилъ названіе *Ло-кэ-лунь*. По дорогѣ сюда часто встрѣчаются водопроводы, пресѣкающіе путь, по которымъ неудобны проѣзды въ экипажахъ,—но около самаго города обстановка довольно хороша; видъ здѣшнихъ горъ широкій и отдаленный.

Отселъ далѣе на Западъ въ 30 *ли* находится мѣстечко *Сяо-лу-цао-юу*, а далѣе чрезъ 40 *ли* *Да-лу-цао-юу*. Еще далѣе чрезъ 20 *ли* есть мѣстечко *Ху-ту-би*, гдѣ имѣетъ пребываніе *Сюнь-цзянь* (Дозорный). Оно обведено землянымъ валомъ. Здѣсь много хорошей воды. Поля засѣяны разнаго рода хлѣбомъ; между жителями немало богачей.

Далѣе на Западъ въ 60 *ли* находится станція *Туурикъ*, попросту называемая *Тухулу*. Отселъ по дальнѣйшей Западной дорогѣ предстоитъ переправа чрезъ одну рѣку, обильную рыбой. Чрезъ 90 *ли* отсюда я прибылъ въ городъ *Суй-лай-сянь*; коренное его

названіе *Манасъ*; въ этомъ торговомъ пунктѣ, изобилующемъ разнаго рода хлѣбомъ, продажа его производится по самымъ умѣреннымъ цѣнамъ. Купцовъ здѣсь весьма много. Городскихъ зданій, занимаемыхъ жителями, невозможно пересчитать. Вообще видъ города блестящій и богатый. По роскоши и богатству онъ похожъ, на внутренніе города Китая. Въ 10-ти съ небольшимъ *ли* отъ Манасъ на Западъ есть рѣка глубокая и быстрая; она течетъ по направленію отъ Юга на Сѣверъ; воды ея величественны, и катятся волнами; рѣка эта широкая. Мы переѣхали ее рано утромъ, когда еще она была глубиною по брюху лошади; но къ полудню она ежедневно наполняется снѣговой водой, стекающей съ горъ; вода эта, увлекая за собою подводные камни, производитъ большія волны; переѣзды чрезъ нея въ это время соединены съ опасностями.

Отсюда на Западъ чрезъ 40 *ли* я пріѣхалъ на станцію *Почэнъ-цзы*, а далѣе чрезъ 40 *ли* въ *Улангусу*. Здѣсь впервые появились комары. Эти неугомонныя насѣкомыя, начиная съ настоящаго мѣста и далѣе по направленію на Западъ, въ продолженіи слишкомъ 10 дней сильно беспокоили насъ; онѣ кусаютъ людей и среди бѣлаго дня и съ такимъ ожесточеніемъ, что когда отмахиваешься отъ нихъ, они не отлетаютъ прочь. Голова и глаза начали ужь у меня пухнуть отъ ихъ укушеній. Теперь только я узналъ, что ядь отъ укушенія комаровъ отражается въ жилахъ.

Отселъ во 100 *ли* на Западъ находится мѣстечко *Анцзихай*. На подорогѣ нужно проѣхать три рѣки, чтобы добраться до настоящаго мѣста. Здѣсь гдѣ то есть соляныя озера, но я не знаю, въ какомъ именно мѣстѣ онѣ находятся.

Далѣе на Западъ въ 70 *ли* находится станція *Куй-дунь*. Здѣшнія мѣста очень богаты растущими деревьями; между ними замѣчательнъ безконечный ивовый лѣсъ. По выѣздѣ со станціи Куй-дунь предстоитъ переѣздъ чрезъ широкую рѣку, которая раздѣляется потомъ на 10 рукавовъ; воды въ этой рѣкѣ глубоки.

Со станціи Куй-дунь чрезъ 60 *ли* на Западъ я прибылъ въ городъ *Хурхара-усу*. Недалеко отъ этого города, съ южной стороны, есть горы съ красивымъ лѣсомъ и холмами. Въ самомъ городѣ имѣетъ резиденцію Манчжурскій Намѣстникъ *Баншидаченъ* и *Лянъ-юань* Провіантскій Чиновникъ. Торгующій классъ здѣсь весьма многочисленъ. Отселъ пролегаютъ двѣ дороги. Одна—Сѣверо-западная, и называется Тарбагтайскою дорогою, а другая—Западная, ведущая въ Или. Въ окрестностяхъ города кочуютъ Тургуты (Калмыки) съ своими стадами.

Отселъ на Западъ чрезъ 70 *ли* я пріѣхалъ на станцію *Буркаци*.

Изъ города Хурхараусу, по направленію на Западъ, путь проле-  
гаетъ поемными мѣстами рѣки. Вода и травы здѣсь прекрасны.  
Разнаго рода деревья сплелись здѣсь кругообразно, такъ что про-  
ѣхавши одинъ кругъ, нужно вступать тотчасъ же въ другой; тѣнь  
внутри круговъ до такой степени густа, что невидна ни одной  
щели. Здѣсь такъ же замѣчательны цвѣты красной ивы и цвѣтъ  
*Муловань*, переплетшіеся вмѣстѣ съ другими растеніями; круглые  
грибы растутъ въ изобиліи и перемѣшанъ красный цвѣтъ съ зеле-  
нымъ. Такія картины по истинѣ очаровательны. Я цѣлый день  
любовался ими безъ отдыха.

Изъ *Буркаци* чрезъ 40 *ли* на Западъ я прибылъ въ *Сыкэшу*.  
По дорогѣ сюда безпрестанно встрѣчались профѣзжавшіе Монголы  
и Монголки.

Далѣе чрезъ 40 *ли* на Западъ находится станція *Дунь-му-да*.  
За границей вообще чрезвычайное множество красныхъ ивъ; ихъ  
цвѣты, похожи на искусственные, вырѣзанные изъ бархата, изящные,  
блестящіе, красивые цвѣтомъ и похожіе на цвѣтокъ *цзюй-хуа*. (*Chry-  
santhemum indicum*). Они растутъ здѣсь по обѣимъ сторонамъ дорогъ  
и во многихъ другихъ мѣстахъ. Кромѣ того, Хутуновыхъ деревь здѣсь  
цѣлые лѣса; свойство этого дерева слабое, легко подвергающееся  
гниенію, и годное только на дрова. Туземцы называютъ его *Со-  
со-му*. Его рубятъ на куски, и сжигаютъ точно такъ же, какъ въ  
Китаѣ деревянные угли. Оно весьма хорошо горитъ и долго не обра-  
щается въ пепелъ; поэтому въ каждомъ домѣ его употребляютъ  
вмѣсто дровъ. Здѣсь и негодныя деревья—съ сгнившими сердцевинами  
—имѣютъ приложеніе,—это стоитъ замѣтить.

Изъ Дуньмуда на Западъ чрезъ 60 *ли* я прибылъ въ *Курту*.  
Недоѣзжая до настоящаго мѣста я долженъ былъ переѣхать одну  
большую рѣку, глубокую и широкую, похожую на двѣ рѣки, про-  
текающія около Манась и Куй-дуня.

Далѣе на Западъ чрезъ 50 *ли* находится станція *То-до-кэ*. Отъ  
настоящаго мѣста на Востокъ есть одно озеро, покрытое тростни-  
комъ. Озеро это громадно и безбрежно; группы ласточекъ постоян-  
но летаютъ надъ его поверхностью. По полямъ растутъ множе-  
ство дикихъ деревь, издали кажущихся лѣсомъ.

Изъ Тодокэ на Западъ путешественникъ мало по малу выѣз-  
жаетъ на песчаную дорогу, которая чрезъ 80 *ли* и приводитъ его  
къ мѣстечку *Ша-цюань* (песчаному источнику). Оно такъ же носитъ  
названіе соляныхъ озеръ: потому что здѣсь родится бѣлая соль.

Отъ Шацюаня на Западъ песку по дорогамъ еще больше;  
чрезъ 60 *ли* я прибылъ въ *Цзинь-хэ*. Видъ здѣшняго мѣста ровный

и широкій; оно обведено землянымъ валомъ. Здѣсь имѣетъ постоянное пребываніе Провіантскій Чинovníкъ. Въ окрестностяхъ его кочуютъ Калмыки—Тургуты. Замѣчательно, что мухъ здѣсь больше, чѣмъ комаровъ.

Отселѣ по Западной дорогѣ предстоитъ переѣздъ чрезъ одинъ песчаный холмъ, весьма утомительный для лошадей, и потомъ чрезъ рѣку, очень широкую.—Чрезъ 60 *ли* находится станція *Толи*, попросту называемая *Пай-фанг* (торжественными воротами); но здѣсь на самомъ дѣлѣ нѣтъ вовсе таковыхъ воротъ. По дорогѣ сюда съ Сѣвера и Юга стоятъ двѣ горы—одна противъ другой; и съ Западной стороны показывается въ одномъ мѣстѣ вершина горы. Я ѣхалъ больше половины дня среди первыхъ двухъ горъ, и потомъ повернулъ на Сѣверъ.

*(Продолженіе слѣдуетъ).*

## НА РѢКѢ ЯНЦЗЫ.

*(Продолженіе см. вып. 41-42.)*

Командиръ, онъ же и капитанъ судна, поздоровался съ нами, почтительно привставъ съ мѣста и сдѣлавъ особый жестъ рукой, который у англичанъ часто замѣняетъ рукопожатіе, мы отвѣчали поклономъ. Съ этого момента у насъ съ нимъ завязалась дружба, продолжавшаяся трое сутокъ, т. е. ровно до того времени, какъ пароходъ прибылъ на мѣсто, въ Шанхай, и была трогательна по причинѣ взаимнаго непониманія однимъ рѣчи другаго. Мы объяснялись только на русскомъ и китайскомъ языкахъ, англичанинъ же не зналъ, казалось, ни одного звука на этихъ языкахъ и говорилъ только на чисто англійскомъ языкѣ, даже когда отдавалъ приказанія прислугѣ т. е. китайцамъ. Мы видѣлись только за столомъ въ опредѣленные часы, три раза въ день, куда собирались по звонку буфетчика. Только свой утренній кофе онъ любилъ выпивать чрезвычайно рано, такъ что часто проснувшись на разсвѣтѣ дня, еще лежа въ постели, мы уже слышали, чрезъ открытую дверь въ столовой звонъ чайной ложечки или грызенье сухарика или едва слышную, въ полголоса, отдачу приказаній боцману. Но намъ нужно сказать еще нѣсколько словъ о личности капитана въ дополненіе къ его характеристикѣ.

Чарльсъ Гаррикъ, таково было его имя, относился къ числу тѣхъ англичанъ, которые объѣхали весь свѣтъ изъ любознательности или ища „новыхъ рынковъ“, но прежде этого еще онъ прошелъ военную службу, оставившую неизгладимыя черты на его осанкѣ и манерахъ, онъ служилъ хотя и по найму, но добросовѣстно, какъ истый патріотъ, и когда чести англійской арміи угрожали успѣхи Буровъ, онъ не остался инвалидомъ, но поступилъ добровольцемъ въ Африканскую армію, такъ что лучъ послѣдовавшей славы коснулся и его. Онъ уважалъ не только себя самого, но и миссіонеровъ, можетъ быть когда-либо пробовалъ и свои силы на дѣлѣ благовѣстія, такъ какъ любилъ и теперь уснащать рѣчь свою текстами изъ Библии. Въ сорокъ лѣтъ ему не удалось бы получить командываніе судномъ, если-бъ при всѣхъ перечисленныхъ качествахъ, онъ еще не обладалъ отмѣнной аккуратностью. Аккуратно онъ выбривалъ свой подбородокъ, аккуратно велъ товарную, грузовую бухгалтерію, аккуратно выполнялъ росписаніе рейсовъ. При всей живости своего характера, онъ умѣлъ не скучать монотонной жизнью на грузовомъ суднѣ, но разнообразилъ ее по своему. Стремленіе къ разнообразію у него проявлялось во всемъ, но нашему наблюденію подлежало лишь въ отношеніи къ выбору кушаній за столомъ.

Разнообразіе англійскаго стола само по себѣ удивительно, къ тому же китаецъ поваръ былъ мастеръ своего дѣла и зорко подмѣчалъ привычки и вкусы публики. Онъ съ этой цѣлю сталъ было насъ экзаменовать по своему въ знаніи англійской кухни, но мы разъ навсегда объяснили ему, что выбирать не будемъ, а удовлетворимся тѣмъ, что будетъ подано. (Столъ былъ таковъ, что въ Россіи его можно было бы назвать роскошнымъ.) Но съ капитаномъ было не такъ. Кромѣ того, что каждый завтракъ и ужинъ составлялось новое меню, оно еще тщательно разсматривалось, изъ него дѣлался выборъ главнымъ образомъ съ точки зрѣнія разнообразія, выборъ неумолимо строгій. Надо было видѣть сосредоточенное, серьезное лицо капитана, когда онъ просматривалъ карточку кушаній за столомъ. Древній Архимедъ, дѣлая свои вычисленія, едва ли такъ наморщивалъ свой лобъ. Когда же выборъ благополучно оканчивался и раболѣпно стоявшій слуга уходилъ, лицо капитана прояснялось и онъ самодовольно откидывался на спинку стула, завязывая салфетку. Но увы, не всегда то такъ случалось, нерѣдко капитанъ, не найдя въ своемъ меню ничего, чѣмъ бы можно было утолить голодь, въ изнеможеніи бросалъ карточку на столъ и, тихимъ сдержаннымъ голосомъ, начиналъ давать слугѣ

свои подробныя указанія относительно изготовленія все новыхъ и новыхъ кушаній, говоря внушительно съ разстановкой, капитанъ покачивался на своемъ стулѣ, а слуга, держа руки по швамъ, на каждое движеніе корпуса его отвѣчалъ легкимъ поклономъ. Оба они въ это время походили, на куликовъ въ болотѣ. Смотрѣть было смѣшно, но каково было слугѣ въ это время, когда однажды онъ приносилъ капитану три раза не то кушанье, которое было заказано и со стыдомъ уходилъ обратно. Наконецъ принесъ то, что нужно было, это была на маленькой тарелочкѣ огромная картофель, запеченная въ кожурѣ. Сколько хлопотъ доставило капитану появленіе ея на столѣ, но еще больше предстояло ихъ впереди: картофель надо было очистить не прикасаясь къ ней руками (она была горячая). Вооружившись ножомъ и вилкою, капитанъ сталъ дѣлать рѣшительныя, отчаянныя нападенія, припоминая, вѣроятно, эпизоды изъ Африканской войны, картофель же вертѣлась и скользила по тарелкѣ: не такъ-то легко было съ ней справиться. Но мистеръ Гаррикъ былъ крайне настойчивый человѣкъ и картофель наконецъ очищена. Надо стать рѣзать ее, но какъ: въ срединѣ она оказалась сырою, можно было и то съ трудомъ счистить съ нея тонкій слой запекшейся поверхности, — это и составляло изысканный деликатесъ, который капитанъ имѣлъ ввиду приправить еще хрѣномъ и перцемъ. При этомъ завтракъ потребовалась масса тарелокъ, одинъ слуга не могъ управиться, вспотѣлъ и выбился изъ силъ, подавая и принимаемая посуду, позвалъ другаго, завтракъ затянулся на часъ... Хорошо еще было что за столомъ сидѣло три человѣка, но что если бы было ихъ десять?

Мы удѣлили столько вниманія капитану потому, что онъ дѣйствительно былъ замѣчательный человѣкъ и съ ногъ до головы Англичанинъ: но пора намъ подняться на палубу и посмотрѣть вокругъ. Туманъ совершенно разсѣялся, водная гладь сверкала подъ лучами солнца, оба берега рѣки были видны. Что за чудные берега. Какіе красивые здѣсь виды. Благодатный климатъ Янцзы не знаетъ зимы и въ Январѣ густая зелень миртовыхъ деревъ украшаетъ берега. Пароходъ проходилъ мимо деревни, гдѣ было устроено нѣчто вродѣ переправы и толпились лодки у пристани, среди роци торчало нѣсколько кровель; типъ низкихъ хижинъ изъ камыша, окруженныхъ тростниковыми изгородями, заключалъ въ себѣ что-то особенно живописное: патриархальной древностью такъ и вѣяло отъ нихъ. Лѣвый низменный берегъ рѣки изобиловалъ рощами бамбука, желтѣлись жнивья со сложенными на нихъ скирдами гаоляна, а фономъ служили причудливыя очертанія горъ.

Блѣдноголубыя ихъ тѣни, то удалялись, утопая въ насыщенномъ свѣтомъ воздухѣ, то приближались, подходя отрогами то съ правой, то съ лѣвой стороны рѣки, и голыя скалы ихъ отвѣсно воздымались изъ воды на огромную высоту, давая пристанище пингвинамъ, бакланамъ и другой морской птицѣ. Минуя эти скалы, пароходъ подымалъ ихъ тучами, и воздухъ наполнялся разнообразными кликами пернатыхъ, выше, на самыхъ гребняхъ, поросшихъ кустарникомъ, гнѣздились орлы, стремительно падая на свою жертву, то неподвижно паря въ воздухѣ. По склонамъ подобныхъ же скалъ, а иногда на ихъ вершинахъ, взору открывались оригинальныя формы древнихъ сторожевыхъ башенъ и кумиренъ, посвященныхъ духу могучей рѣки, особенно часто разбивавшей о скалы проходившія мимо суда тамъ, гдѣ русло рѣки сѣжено скалами и полая вода стремительно быстро несется на берегъ и дѣлаетъ крутой поворотъ, бушуя и пѣнясь огромными водоворотами. Сколько здѣсь величественныхъ, горныхъ видовъ съ ущельями и скользящими въ нихъ потоками, сколько тихихъ затоновъ по рукавамъ рѣки, гдѣ стаи дикихъ гусей плаваютъ на свободѣ. И сказочно красивые виды городовъ, развернувшихся на прибрежныхъ холмахъ по долгу приковываютъ къ себѣ удивленный взоръ наблюдателя, и угрюмыя амброзуры крѣпостей увѣнчиваютъ окрестныя высоты. Мы не имѣемъ смѣлости конкурировать съ Гессэ-Вартэгомъ въ описаніи послѣдовательно всѣхъ видовъ роскошной понарамы Янцзы, скажемъ лишь, что она превосходитъ эффекты всѣхъ нашихъ большихъ рѣкъ Россіи и Сибири, и является красивѣйшей въ цѣломъ свѣтѣ.

Въ теченіи трехъ дней пароходъ дѣлалъ нѣсколько остановокъ у портовыхъ городовъ, называть ихъ не будемъ: они неизвѣстны Русскимъ, ихъ не найдете и въ учебникахъ общей географіи Лебедева, но это имъ не мѣшаетъ поражать путешественниковъ своей громадностью, количествомъ населенія и колоссальностью торговыхъ оборотовъ. Тысячи парусныхъ лодокъ съ товарами, сотни пароходовъ стоятъ здѣсь принимая и сдавая свой грузъ. Гамильтонъ останавливался обыкновенно на якорѣ вдали отъ берега и стоялъ часа по два, сдавая трюмныхъ пассажировъ, Китайцевъ. Одновесельныя лодки перевозчиковъ, часто очень пестро разукрашенныя, окружаютъ пароходъ, предлагая свои услуги за 5 центовъ везти до берега добрыхъ двѣ версты. Тутъ же являются и лодки нищихъ, откуда на длинныхъ бамбуковыхъ шестахъ подымаются къ бортамъ парохода небольшія плетенныя корзинки съ просьбою что-либо опустить въ нихъ.

Къ концу втораго дня горныя выси стали постепенно отдалять-

ся отъ рѣки, прибрежные холмы округлялись и понижались низкіе берега пустѣли, русло рѣки расширилось въ одинъ сплошной лиманъ, стаи дикой птицы, большею частію утокъ разныхъ породъ, стали непрерывно попадаться на пути. Иногда цѣлыя тучи ихъ затмѣвали солнце и поверхность рѣки чернѣла сплошь покрытая ими на протяженіи многихъ верстъ. Чудный восходъ солнца пришлось намъ наблюдать на третій день, но вскорѣ за тѣмъ все небо заволокло тучами или мы въѣхали въ полосу дождей. Только сѣрая пелена не спадала съ горизонта и мелкій дождикъ сѣялся цѣлый день.

Съ приближеніемъ къ Шанхаю за каждымъ поворотомъ ожидаешь увидѣть его, но не скоро еще появляются нѣкоторые предвѣстники его близости: китайскій военный портъ, таможенные брандъвахты, наконецъ входъ въ устье рѣки съ перекатными мачтами, на которыхъ висятъ значки измѣренія глубины. Рѣка эта хотя несравненно уже и мельче Янцзы и имя ея не славно, однако на берегахъ ея раскинулась „столица востока“ международный городъ Шанхай. При сношеніяхъ съ Шанхаемъ и при наблюденіи самаго города національность его совершенно ускользаетъ, даже и не возникаетъ вопроса о его преимущественной принадлежности тому или другому народу. Шанхай говоритъ на англійскомъ языкѣ, англичане являются видными дѣятелями его торговой жизни и его внѣшней обстановки, но господствуетъ въ немъ только капиталъ. И всякій дѣлецъ, независимо отъ своей національности, найдетъ въ немъ примѣненіе своимъ силамъ и средствамъ. Шанхай даетъ тонъ торговлѣ и устанавливаетъ курсъ на деньги по всему Востоку.

А вотъ и предмѣстье Шанхая Усунъ, гдѣ видны зданія складовъ, стоятъ подъѣздные пароходы съ паузками для нагрузки большихъ судовъ и дымится паровозъ на линіи, соединяющей Усунъ съ городомъ; за поворотомъ виднѣнъ лѣсъ фабричныхъ трубъ, а ближе—судовыхъ мачтъ, закрывающихъ берега и равнину, на которыхъ широко раскинулся Шанхай. Обиліе верфей и судостроительныхъ заводовъ съ стоящими при нихъ морскими судами, сильно напоминаетъ устье Невы въ Петербургѣ, но кажется, что здѣсь судовъ гораздо больше, чѣмъ тамъ. Около часа времени пароходъ среднимъ ходомъ пробирается между огромными судами, стоящими на якорѣ, катера шныряютъ вдоль и поперекъ по рѣкѣ, пронзительно свища и оставляя лучистый слѣдъ на поверхности мутной воды. Еще Гамильтонъ былъ далеко отъ пристани, какъ масса гондолъ, легкихъ какъ скорлупа орѣха, окружили его. Гондолы здѣсь все нумерныя, все новенькія, окрашены въ красный цвѣтъ, на всѣхъ нихъ нарисованы съ передней части рыбы глаза, гондольеры Китайцы одѣты

прилично, городское управленіе слѣдитъ за исправностью ихъ и взимаетъ съ нихъ небольшую плату. Наконецъ вотъ и набережная города: многоэтажныя зданія изысканной архитектуры толпятся въ порядкѣ къ рѣкѣ, по самому берегу тянется бульваръ, это—европейскій сетльментъ города, чистота образцовая вездѣ, товаровъ не видно, у берега тянется рядъ пристаней въ видѣ низкихъ мостиковъ, утвержденныхъ однимъ концомъ къ сходямъ на берегу, а другимъ покоящихся на пловучихъ желѣзныхъ баржахъ, все здѣсь опрятно, выкрашено свѣжей масляной краской.

Къ одному изъ такихъ мостиковъ, противъ готическаго зданія съ башнями, причалилъ Гамильтонъ. Наши знакомые насъ ожидали на пристани, мы скоро перебрались на берегъ и, усѣвшись въ карету, вѣрнѣе назвать по мѣстному лондо, покатали по гладкому шоссе набережной вдоль прекрасной архитектуры зданій, которыя вѣрнѣе можно было бы назвать дворцами. Хотя было еще свѣтло, въ нѣкоторыхъ магазинахъ горѣло электричество изъ мелкихъ лампочекъ, гирляндами расположенныхъ въ зеркальныхъ окнахъ. Безукоризненно одѣтая публика степенно проходила по цементовымъ тратуарамъ, щегольскія коляски на резиновыхъ шинахъ мчались, обгоняя другъ друга. Съ набережной мы повернули въ улицу, тамъ тотъ же блескъ и роскошь, предъ которой нашъ Невскій долженъ спасовать. Минуя весь почти европейскій городъ, мы незамѣтно вѣхали въ новый китайскій, гдѣ культура востока слилась въ одно гармоническое цѣлое съ цивилизаціей запада, и это сказывается какъ въ архитектурѣ зданій, такъ и въ чрезвычайномъ богатствѣ выбора товаровъ. Цѣлыя горы колониальныхъ произведеній, банановъ, апельсинъ и другихъ фруктовъ виднѣлись въ открытыя окна магазиновъ, улицы кишали народомъ, слышался говоръ всѣхъ странъ свѣта. Улицы были нѣсколько уже, но чистота на нихъ была образцовая, казалось невозможнымъ видѣть здѣсь хоть небольшую выбоенку на бетонной мостовой, попадались рикши съ своими колясочками, но все такъ чинно, такъ прилично, во всемъ сказывалась распорядительность городской администраціи и достатокъ средствъ для поддержанія чистоты и порядка въ городѣ. Проѣхавъ такъ отъ пристани всего версты двѣ, мы выѣхали за городъ, продолжая путь по шоссе, по новымъ кварталамъ, гдѣ всѣ мѣста раскуплены и быстро повышаются въ цѣнѣ, гдѣ зданія растутъ какъ грибы, а рядомъ съ ними еще воздѣлываются огороды и сочныя овощи хорошо вознаграждаютъ за трудъ земледѣльца. Тамъ близъ полотна Усунской вѣтви желѣзной дороги по улицѣ Сѣверная

Хэнань два года тому назадъ построилось отдѣленіе Пекинской Православной Миссіи и красивая цековъ въ русскомъ московскомъ стилѣ весело сіяетъ своими куполами среди окружающихъ зданій.

Подѣхавъ къ кирпичной оградѣ, мы вошли въ уютный дворикъ миссіи, окруженный съ трехъ сторонъ зданіями, церковь была отперта, въ ней чрезъ разноцвѣтныя стекла оконъ видно было освѣщеніе электричествомъ. Въ церкви насъ ожидали ученики миссійской школы, ихъ было человѣкъ пятнадцать и больше все взрослые. Вмѣстѣ съ учителемъ своимъ Николаемъ они чинно приняли благословеніе, обмѣнялись съ нами привѣтствіями на своемъ непонятномъ для пекинцевъ языкѣ и намѣрены были уже пѣть литію, но мы благодарили ихъ и пошли въ помѣщеніе.

Въ садикѣ, гдѣ красиво были разбиты клумбы цвѣтовъ и экзотическія растенія свободно развивались темной зеленью на открытомъ воздухѣ зимой, стояло два кирпичныхъ зданія съ верандами на южную сторону. Одно, ближе къ церкви, служить квартирой миссіонеровъ, а другое занято школой. Столовая учениковъ, впрочемъ, помѣщалась въ особомъ одноэтажномъ зданіи, а съ нимъ рядомъ небольшая баня.

Жизнь обитателей сего вертограда проходила правильной, спокойной стезей. На развѣтъ дня они вставали съ постели, къ семи часамъ собирались въ залу на молитву, куда приходилъ и настоятель, чтобъ помолиться вмѣстѣ съ своими питомцами. Молитва читается дежурнымъ ученикомъ по-китайски, затѣмъ слѣдуетъ чтеніе изъ Евангелія утромъ, а вечеромъ изъ псалтири. Нѣкоторыя болѣе употребительныя молитвы поются хоромъ всеми учащимися. Потомъ идутъ занятія по китайскому и русскому языкамъ, по закону Божію и пѣнію, такъ продолжается до завтрака, который бываетъ въ 12 часовъ. Въ послѣполуденное время дѣти занимаются съ двухъ часовъ до пяти. Около семи часовъ вечера они ужинаютъ и приходящіе изъ нихъ идутъ въ дома своихъ родителей, а живущіе здѣсь идутъ въ дортуаръ, гдѣ нѣкоторые еще нѣсколько времени читаютъ книги и упражняются въ письмѣ іероглифовъ. Въ праздничные дни все бываетъ въ церкви, участвуя въ совершеніи службы чтеніемъ и пѣніемъ. Высокое чувство удовлетворенія испытываешь, когда слушаешь пѣніе юныхъ питомцевъ въ церкви или внятное громкое чтеніе однимъ изъ нихъ шестопсалмія или канона. Трудъ миссіонера и затраты миссіи вознаграждаются успѣхомъ: результаты на лицо, здѣсь не можетъ быть фальши: научить такъ читать и пѣть дѣтей язычниковъ, развѣ это не колоссальный успѣхъ? Нѣкоторые изъ учени-

ковъ еще не крещены, хотя бы и желали того сами и ихъ родители, потому что въ крещеніи соблюдается строгая постепенность и сроки для оглашаемыхъ: нѣкоторые оглашаются болѣе года. Молитва объ оглашенныхъ читается имъ съ амвона во время литургіи, хотя они и не выходятъ потомъ изъ церкви, такъ принято практикой въ Китайской церкви. Есть и взрослые—бывшіе ученики, которые поступили уже на должности въ городѣ, но продолжаютъ въ праздники посѣщать церковь, когда имѣютъ свободное время.

Приноравливая свою жизнь къ порядку жизни школы, мы такъ тихо провели въ этомъ мирномъ уединенномъ рабочемъ уголкѣ около двухъ недѣль, нисколько не скучая. Только «любезные соотечественники» насъ иногда беспокоили, а случилось это около десяти разъ. Мы не сказали, что при входѣ въ рѣку и къ самой пристани Шанхая мы видѣли нѣсколько военныхъ судовъ всѣхъ націй, между ними были и русскія. Сіи послѣднія впрочемъ стояли не въ видахъ огражденія русскихъ интересовъ въ Шанхаѣ, такъ какъ тамъ у насъ никакихъ интересовъ нѣтъ, а просто нашли себѣ безопасную, тихую пристань послѣ Портъ-Артурскихъ неудачъ. На одномъ то изъ этихъ судовъ предполагалось свадебное торжество, и какъ всегда бываетъ въ такихъ случаяхъ, ему предшествовала повѣсть на исторической почвѣ съ романтической подкладкой. Съ обѣихъ сторонъ приняли благосклонное участіе люди съ большими связями. Однимъ словомъ все было на лицо, чтобы пиру состояться, только не было ни у жениха ни у невесты никакихъ документовъ. Но храбрые не знаютъ препятствій, и разъ православная церковь въ Шанхаѣ есть, то свадьба по ихъ мнѣнію должна состояться. Вотъ и начали ходатаи обоего пола посѣщать тихую обитель миссіонера, требуя узаконить то, что не имѣло законныхъ основаній. Сколько тутъ было ненужныхъ разговоровъ, запугиваній, незаслуженныхъ упрековъ, слезъ... Командиръ одного минононосца брался не только сочинить документы для жениха, морскаго офицера, но даже и для невесты.

Еще тишина была нарушена пріѣздомъ къ намъ студента Восточнаго института въ высокихъ сапогахъ пледъ и еврейской шапочкѣ. Отъ появленія «восточныхъ студентовъ» теперь не застрахованъ рѣшительно ни одинъ изъ болѣе выдающихся городовъ востока. Учась, они не брезгаютъ и другихъ «учить», какъ одолажаться деньгами отъ совершенно незнакомыхъ имъ людей. Въ лучшемъ же случаѣ (каковъ былъ и этотъ) знакомый намъ по Пекину студентъ С—въ какъ-то вечеромъ въ дождливую пору неожиданно ввалился къ намъ въ столовую съ богажомъ, когда мы си-

дѣли за ужиномъ. Небрежно кивнувъ намъ, хозяину, онъ отпустилъ носильщиковъ и занялся распредѣленіемъ своихъ вещей по угламъ комнаты. Мы пригласили его къ столу, обоюднымъ распросамъ не было конца. Мы знали раньше этого «чудака» и помнили, какъ онъ также неожиданно прѣхалъ на китайской телѣгѣ во дворъ миссіи въ Пекинѣ, пыльный, всклооченный, не могшій говорить отъ усталости и жажды. Это, видите ли, онъ изъ Монголіи прямо попалъ въ монастырь и, не говоря ни слова, занялъ одну изъ келій монашескуюющей братіи. Затѣмъ онъ нѣсколько мѣсяцевъ жилъ въ миссіи и исчезъ такъ же неожиданно, какъ и появился. За границей не мало такихъ «соціалистовъ», не умѣющихъ различать чужую собственность отъ своей, но намъ приходилось изъ нихъ наблюдать только русскихъ. Политическая неблагонадежность для нихъ только благовидный предлогъ жить на чужой счетъ. А ужъ какъ рѣчисты они въ защитѣ космополитизма.

Еще мы имѣли удовольствіе видѣться съ представителями технической конторы Новицкаго. Тутъ мы наблюдали драму, въ коей дѣйствующими лицами являлись дорогіе соотечественники, съ малымъ капиталомъ соединявшіе большую самонадѣянность и напрасно ждавшіе довѣрія со стороны солидныхъ заграничныхъ фирмъ. Неминуемый голодъ угрожалъ имъ въ Шанхаѣ, гдѣ въ послѣднее время появилось не мало русскихъ искателей приключеній, безъ языка (англійскаго) и капитала ищущихъ выгодныхъ занятій, но въ концѣ концовъ прибѣгавшихъ къ помощи русскаго генеральнаго консула, чтобъ получить ссуду на обратный путь въ Россію. Да, русскому человѣку безъ денегъ и языка въ Шанхаѣ дѣлать нечего.

А. А.

*(Продолженіе слѣдуетъ).*



## КОРРЕСПОНДЕНЦІЯ

### Письма изъ Вэй-хуй-фу.

Еще за недѣлю до Рождества Христова мы стали совѣтоваться, какъ-бы намъ лучше и торжественнѣе провести этотъ праздникъ. Сначала рѣшили расширить и приукрасить нашу школу, а то она со свими безчисленными перегородками походила скорѣе на конюшню, чѣмъ на школу. Для этого мы рѣшили выломать внутреннюю стѣнку, вынести все перегородки, устроить потолокъ изъ камыша, оклеивъ его обоями, выбѣлить стѣны и оклеить окна новой бумагой. Все это было исполнено въ пять дней, и наша, школа совершенно измѣнилась, принявъ видъ просторной и очень приличной школы, могущей вмѣстить до 60 человѣкъ, тогда какъ раньше вмѣщала всего 25 учениковъ. Къ этому времени были сдѣланы и окрашены новые столы и скамьи для учениковъ; раньше мы пользовались самой разнокалиберной мебелью, любезно одолженною намъ на время нашими сосѣдями. Въ самый день праздника рѣшили устроить общую трапезу, на которую пригласили, кромѣ всехъ христіанъ и готовящихся къ крещенію; ихъ въ настоящее время 10 человѣкъ.

Наканунѣ праздника украсили внутренность церкви кипарисовыми вѣтвями и искусственными цвѣтами—вышло очень хорошо и красиво. Въ пять часовъ по-полудни стали собираться христіане и оглашенные, а въ шесть, возжегши обильно свѣтильники, начали читать Великое Повечеріе и, гдѣ полагается по уставу, пѣли тропарь празднику по-китайски (Во-дэнъ Шанъ-ди Христосъ-и), т. е. Рождество Твое Христе Боже нашъ. Небольшой молитвенный домъ нашъ былъ почти полонъ молящимися и, при обильномъ свѣтѣ свѣтильниковъ и убранствѣ кипарисовыми вѣтвями и цвѣтами, производилъ очень пріятное впечатлѣніе, неволью навѣвая молитвенное настроеніе,—только недоставало священнослужителей. Закончили вечернее торжество пусканіемъ ракетъ.

Въ девять часовъ утра на слѣдующій день все снова собрались въ храмъ и воспѣвъ «изобразительныя» вошли въ школу, гдѣ старецъ Матѳей Хуанъ рассказалъ намъ исторію праздника съ правоученіемъ.

Въ 12 часовъ, прочитавши молитву, сѣли за общую трапезу, за которой оживленно бесѣдовали на тему исторіи праздника. Во

время обѣда одинъ изъ оглашенныхъ сказалъ слѣдующую небольшую рѣчь: «Я съ каждымъ днемъ укрѣпляюсь въ сознаніи того, что Восточно-православная вѣра есть дѣйствительно истинная вѣра и что она до сихъ поръ твердо слѣдуетъ примѣру, данному Иисусомъ Христомъ своимъ апостоламъ, потому-что ея миссіонеры, какъ апостолы, отличаются отъ другихъ миссіонеровъ своею доступностью, смиреніемъ и общеніемъ и не скрываютъ отъ насъ, некрещенныхъ, своего ученія и обрядовъ, какъ на примѣръ французскіе миссіонеры, которые не позволяютъ некрещенымъ не только присутствовать на богослуженіи, но даже и во дворъ миссіи не позволяютъ входить. Протестантскіе миссіонеры, хотя и доступнѣе и общительнѣе, зато въ каждой проповѣди только и знаютъ, что бранять насъ, находя, что мы, китайцы, очень испорчены,—все у насъ плохо и только все европейское хорошо. Поэтому-то многимъ ихъ проповѣди непріятны. Я надѣюсь, что современемъ Восточная православная вѣра очень распространится въ Китаѣ».

На эту рѣчь я замѣтилъ, что мы не надѣемся на свои силы, а единственно только на благодать Божію и что едва-ли католики безъ причины не пускаютъ язычниковъ во дворъ миссіи и не позволяютъ смотрѣть на богослуженія,—вѣроятно это чѣмъ-либо вызвано. Усомнился также въ томъ, что протестантъ бранять китайцевъ, и выразилъ предположеніе, что въ этомъ виноваты китайцы-же христіане: вмѣсто того, чтобы стараться разъяснять язычникамъ ихъ заблужденія, они только бранятъ ихъ и, пользуясь именемъ миссіонера, высококомѣрно относятся къ своимъ же братьямъ—китайцамъ. Происходитъ это отъ того, что въ нихъ самихъ еще не укоренилось Слово Божіе, а потому и не приносятъ еще плодовъ вѣры. Со мной почти всѣ согласились и признались, что именно китайцы-христіане несовсѣмъ по-братски относятся къ язычникамъ. Я воспользовался этимъ случаемъ и сказалъ, что у насъ не должно быть этого и убѣдительно просилъ всѣхъ христіанъ и готовящихся къ принятію христіанства относиться по-братски къ своимъ соотечественникамъ язычникамъ и словомъ и примѣромъ разъяснять имъ ихъ заблужденія, но никоимъ образомъ не обижать ихъ.

Послѣ обѣда всѣ, празднично настроенные, разошлись по домамъ, а въ шесть часовъ вечера опять собрались на молитву. Такъ, по милости Божіей, провели мы первый великій праздникъ Господень.

Въ нашихъ краяхъ теперь все тихо и спокойно, только мѣстами хунхузы пошалаиваютъ, но правительственныя войска ихъ раз-

бываютъ. Въ Китаѣ все болѣе и болѣе усиливаются два враждебныхъ теченія: это вражда китайцевъ противъ маньчжуровъ. Японцы всячески содѣйствуютъ этой враждѣ и обильно снабжаютъ казенныя китайскія школы революціонными изданіями, въ которыхъ пишутъ разныя нелѣпыя выдумки и запугиваютъ китайцевъ, говоря, что маньчжуры скоро будутъ гнать китайцевъ и всячески казнить ихъ и задались цѣлью истребить всѣхъ китайцевъ, а потому они должны какъ можно сильнѣе сплотиться, хорошенько подготовиться и возстать противъ маньчжуровъ, дабы не быть стертными съ лица земли. Все это производитъ свое дѣйствіе, особенно на учащуюся молодежь, поэтому часто приходится слышать весьма нелестныя выраженія по адресу нынѣ царствующаго китайскаго дома и маньчжуровъ вообще.

Въ газетахъ пишутъ о появленіи кометы, о какомъ-то громѣ слышанномъ въ Ханькоу впродолженіи трехъ дней и т. д. Въ настоящее время въ южномъ Китаѣ сильный голодъ, отъ котораго умираютъ по нѣсколько сотъ человѣкъ въ день. Все это китайцы толкуютъ въ самомъ тревожномъ смыслѣ, говоря, что само Небо извѣщаетъ ихъ о наступленіи тяжелыхъ временъ для Китая....

*С. С.*

## Хроника церковной жизни.

**Ст. Хайларь.** Въ Воскресенье 24 Сентября с/г. послѣ вечерни общимъ пѣніемъ молитвы Св. Духу было открыто засѣданіе членовъ братства.

Священникомъ о. Василиемъ Борисоглѣбскимъ было изъяснено напередъ прочитанное на русскомъ языкѣ апостольское чтеніе въ недѣлю 19-ю (2 посл. Ап. Павла къ Коринѣ. 11, 31—12, 9). Послѣ изъясненія всѣми присутствующими была пропѣта молитва Господня «Отче нашъ». Такъ какъ слѣдующій день было празднованіе Преподобнаго отца нашего Сергія Радонежскаго, то священникомъ о. Василиемъ Борисоглѣбскимъ было прочитано житіе преподобнаго Сергія съ краткимъ правоученіемъ, смыслъ котораго: въ какомъ званіи кто призванъ, братья, въ томъ каждый и оставайся предъ Богомъ (1 кор. 7, 17—31). Всего слушателей было до 30 ч., въ томъ числѣ братчиковъ 18 человѣкъ. На послѣдующемъ засѣданіи братства были избираемы члены Совѣта отдѣленія братства.

Единогласно избраны въ члены совѣта Братства: Гавріиль Василювъ Леоновъ и Сергій Іоанновъ Авдюнинъ, Казначеемъ—Алексій Николаевъ Лазаревъ, секретаремъ—псаломщикъ Ілія Архангельскій. Прочтена телеграмма его Преосвященства, Преосвященнѣйшаго Иннокентія, Епископа Переславскаго, которая была выслушана братчиками стоя. Святительское благословеніе, полученное братчиками, придало бодрость духа и наполнило радостью сердца всѣхъ членовъ. Вновь записалось въ члены братства 2 челоуѣка. Обсуждался вопросъ объ изысканіи средствъ Братства. На первый разъ рѣшено собрать пожертвованія по подписнымъ листамъ, которые были выданы членамъ братства въ количествѣ 8 нумеровъ. Кромѣ того рѣшено поставить кружки братства въ нѣкоторыхъ учрежденіяхъ и магазинахъ. Засѣданіе закончилось общимъ пѣніемъ молитвы: «Достойно есть».

Въ Воскресенье 1-го Октября послѣ вечерни общимъ пѣніемъ молитвы Св. Духу было открыто засѣданіе членамъ отдѣленія братства въ Хайларѣ. Священникомъ о. Василиемъ Борисоглѣбскимъ было изъяснено напередъ прочитанное на русскомъ языкѣ воскресное литургійное евангеліе (6 гл. отъ Луки 31—36 ст). При чемъ было обращено особое вниманіе на развитіе въ настоящее время въ обществѣ страстной злобы, ненависти и мщенія. Принадлежность къ той или другой политической партіи не должна служить источникомъ ненависти къ людямъ другихъ политическихъ убѣжденій, ибо личность другого челоуѣка должна быть всегда предметомъ особаго уваженія и цѣнностію, какъ искупленная честною кровію Христа Спасителя, заповѣдавшего любить и враговъ и на крестѣ молившагося за нихъ. Послѣ изъясненія евангелія всѣми присутствующими было пропѣто «Взбранной Воеводѣ, побѣдительная». Пѣніе этой хвалебной пѣсни послужило основаніемъ къ воспоминанію празднуемаго событія «Покрова Пресв. Богородицы».

На послѣдующемъ засѣданіи братства былъ поднятъ вопросъ объ устройствѣ Воскресныхъ чтеній. Рѣшено собирать пожертвованія на этотъ предметъ, а пока, не откладывая этого вопроса въ дальній ящикъ, начать вести чтенія религіозно-нравственнаго содержанія и историческія. Обѣщали содѣйствіе въ этомъ дѣлѣ учителя школы. Фонарь съ картинами любезно предоставленъ желѣзнодорожнымъ баталіономъ. Записался вновь одинъ членъ. Засѣданіе закончилось пѣніемъ общей молитвы: «Достойно есть».

Въ Воскресенье 15 Октября послѣ вечерни общимъ пѣніемъ молитвы Св. Духу было открыто въ церкви—школѣ засѣданіе отдѣленіемъ братства. Братчиковъ присутствовало 12 челоуѣк. и кромѣ

того слушателей было около 20 ч.

Предсѣдателемъ отдѣленія братства было изъяснено напередъ прочитанное по русски апостольское чтеніе (Галат. 2 гл; 16—20). Пропѣта всѣми присутствующими молитва Господня, послѣ чего прочитана ст. свящ. Петрова «Подвижницы». Засѣданіе закончилось пѣніемъ общей молитвы «Достойно есть».

22 Октября въ Воскресенье послѣ вечерни общимъ пѣніемъ молитвы Св. Духу было открыто въ церкви-школѣ засѣданіе отдѣленія братства. Братчиковъ было 10 ч. и кромѣ того слушателей около 10 человѣкъ.

Священникомъ было изъяснено напередъ прочитанное литургійное Евангеліе «притча о богачѣ и Лазарѣ». Багатство, роскошь, пиры, а наряду—голодь, нищета, страданіе; съ одной стороны жестокость, себялюбіе богача, а съ другой терпѣніе: вотъ картина характеризующая современное общество съ его классовой борьбой. Такія мысли дали поводъ священнику сказать нѣсколько словъ о томъ, что причиной этого грустнаго явленія служить упадокъ вѣры и любви въ обществѣ, особенно высшемъ, обеспеченномъ классѣ. Никакія перестройки и устройства по социальнымъ образчикамъ не измѣнятъ положеніе вещей и не приведутъ къ счастью, пока не разгорится въ человѣчествѣ огонь братства, равенства и свободы, основанныхъ на самомъ прочномъ цементѣ—любви другъ къ другу и вѣры въ Бога.

Послѣ этого пропѣли молитву Господню. По пропѣтіи псаломщикъ Архангельскій прочиталъ исторію установленія празднованія въ честь иконы Божіей Матери Казанскія. По пропѣтіи тропаря: „Заступница Усердная,“ священникомъ было сказано нѣсколько словъ по поводу похищенія чудотворной иконы въ Казани. Враги церкви увеличиваются и пускаютъ въ ходъ всё, чтобы только подорвать вѣру въ народѣ, но Церковь—дѣло Божіе, а не человѣческое и поэтому «врата адовы не одолѣютъ её».. Посягатели же бываютъ наказаны. Примѣры: Навуходносоръ, Ницше и друг.

Послѣ этого священникомъ было предложено чтеніе на тему: Прада ли что церковь можетъ будто бы существовать безъ святыхъ храмовъ? Чтеніе это вызвано частыми разглагольствованіями на эту тему сектантовъ (духоборовъ, молоканъ въ Хайларѣ), а также разной интеллигентной публики. Засѣданіе закончилось пѣніемъ общей молитвы „Достойно есть.“

29 Октября и 5 Ноября по воскреснымъ днямъ—послѣ вечерни происходи братскія засѣданія, открываемыя пѣніемъ молитвы „Царю

небесный". Братчиковъ присутствовало около 15 ч. и постороннихъ слушателей до 15 человекъ; не являлись нѣкоторые члены братства по уважительнымъ причинамъ, какъ то вслѣдствіе отъѣзда по дѣламъ службы, по болѣзни и т. п.

Священникомъ изъяснялось литургійное евангеліе, съ нравоучительными выводами. Такъ при изъясненіи евангельской исторіи объ исцѣленіи Гадаринскаго бѣсноватаго былъ поднятъ однимъ изъ братчиковъ вопросъ, есть ли теперь бѣсноватые? Священникъ объяснилъ, что Богъ и теперь можетъ въ цѣляхъ вразумленія грѣшныхъ людей допустить діавола овладѣть существомъ человѣка. Хотя теперь это можетъ быть только какъ случай исключительный, ибо Господь Іисусъ Христосъ своими страданіями, сошествіемъ во адъ и воскресеніемъ побѣдилъ діавола и освободилъ людей вѣрующихъ отъ власти врага рода человѣческаго. Члены церкви освящаются таинствами, благодатнымъ ученіемъ Христа Спасителя. Но въ наше время часто встрѣчается другой видъ бѣснованія. Это люди одержимые страстями. Семь смертныхъ грѣховъ—это тоже поработеніе и тѣла и души христіанина. У насъ въ Маньчжуріи главнымъ образомъ подвержены люди пьянству и обжорству. Алкоголикъ—это плѣнникъ, рабъ яда, принятаго имъ въ организмъ; объяденіе находится въ тѣсной связи съ алкоголизмомъ.

5 Ноября, кромѣ объясненія воскреснаго евангелія, псаломщикъ Ілія Архангельскій прочиталъ о празднованіи Собора Архистратига Михаила.

На этомъ же собраніи братчиками было сдѣлано слѣдующее постановленіе:

Мы нижеподписавшіеся братчики въ засѣданіи своемъ 5 Ноября с/г. по возбужденному вопросу о благолѣпії и благоукрашеніи своего храма, а также и вящшей торжественности богослуженія, единогласно пришли къ заключенію о крайней необходимости участія въ богослуженіяхъ діакона, что придастъ богослуженіямъ благолѣпіе и желательную полноту, а потому и постановили въ установленномъ порядкѣ чрезъ О. Благочиннаго церковей Китайской В. ж. д., Священника О. Леонтія Пекарскаго, войти съ ходатайствомъ къ Его Преосвященству, Преосвященнѣйшему Иннокентію, Епископу Переславскому, о возведеніи въ сынъ діакона псаломщика Преображенской церкви Іліи Архангельскаго, какъ человѣка достойнаго по своимъ нравственнымъ качествамъ и по голосу быть діакономъ нашей церкви.

## О погребеніи самоубійць.

(Изъ автобіографіи преосвящ. Саввы. Богослов. Вѣст., сентябрь 1906 г.)

Пришлось мнѣ погребать одну самоотравившуюся гимназистку, дѣвушку годовъ 14—16, любимѣйшую племянницу своей тетки, дамы весьма образованной, и богобоязненной, а по званію—баронессы. Горько оплакавъ свою племянницу, баронесса чрезъ нѣсколько дней послѣ *христіанскаго* погребенія подступила ко мнѣ и начала, приблизительно, такую рѣчь: „ не можете ли вы, батюшка, хлопотать у Архіерея, чтобы онъ не позволялъ удостоивать христіанскимъ отпѣваніемъ самоубійць? Прежде, когда духовенство построже относилось къ этому дѣлу и явныхъ самоубійць лишало христіанскаго отпѣванія, это устрашало и сдерживало неразумныхъ, а съ той поры, какъ стали (одинаково) чествовать христіанскимъ отпѣваніемъ и самоубійць наравнѣ съ благочестно скончавшимися, язва самоубійства разрастается до ужасающихъ размѣровъ. Не грѣхъ ли духовенству за такое потворство вопіющему злу“?!

Я объяснилъ баронессѣ, что сдѣлать такое распоряженіе—не во власти Архіерея, что законъ и правила церкви дозволяютъ отпѣвать самоубійць, лишившихъ себя жизни въ умоизступленіи, каковое, молъ, несчастье предшествовало и самоубійству вашей племянницы. При этомъ я не преминулъ, конечно, добавить, что не духовенство виной сему, что міряне, а преимущественно дворяне, воспитываютъ своихъ сыновъ и дочерей, племянниковъ и племянницъ, безъ вѣры въ Бога и будущую жизнь и держатъ ихъ на одной лишь матеріалистической животной почвѣ. Когда же, въ силу такого воспитанія, ихъ дѣтки и племянники, почувствовавъ подъ ногами зыбкость матеріалистической гнилой почвы, безстрашно протягиваютъ руку къ револьверу или глотаютъ фосфоръ, то нѣжные папеньки съ маменьками и дяденьки съ тетеньками всемѣстно стараются доказать и медицинскими и полицейскими свидѣтельствами, что ихъ сынки или племяннички совершили актъ самоубійства въ припадкѣ сумашествія, и настойчиво требуютъ имъ христіанскаго отпѣванія, да еще и съ церемоніей; при какой же тутъ винѣ духовенство? И зачѣмъ сваливать съ больной головы на здоровую?! Не смотря на то, что вопросъ мною повороченъ былъ, какъ говорится, ребромъ, умная собесѣдница моя не обидѣлась и даже, вздохнувъ глубоко, признала справедливость сказаннаго мною. Всячески,

однако-жь, нѣтъ ли вѣрной нотки въ пѣсенкѣ, запѣтой мнѣ баронессой, и не слѣдуетъ ли къ этой ноткѣ прислушаться тѣмъ, кто имѣетъ уши слышати и власть исправлять зло, получившее право гражданства? Уже мірянамъ рѣжетъ глаза „поблажка духовенства“, а правительство церковное не принимаетъ мѣръ къ тому, чтобы разными лжемедицинскими и лжеполицейскими свидѣтельствами духовенство не было вынуждаемо къ такимъ „поблажкамъ“. Кажется, не грѣхъ было бы при сужденіи о томъ, кого изъ самоубійць удостоивать христіанскаго отпѣванія, а кого нѣтъ, дозволить и духовнымъ отцамъ смѣть свое сужденіе имѣть хотя бы наравнѣ съ душепродавцами—врачами и взяточниками—полиціантами. При теперешнемъ же порядкѣ въ семь дѣлъ, духовные отцы—ни болѣе, ни менѣе—рабскіе исполнители криводушныхъ, а то и вовсе бездушныхъ и безбожныхъ умозаключеній медицины и предписаній полиціи... какъ будто дѣло тутъ лишь о тѣлѣ, души не имѣвшемъ, и какъ будто покойникъ былъ лишь гражданиномъ отечества, а не и членомъ Церкви; какъ будто, наконецъ, самоубійствомъ онъ учинилъ преступленіе только предъ отечествомъ, а не и церковію. Чтобъ быть послѣдовательными, пусть бы ужъ свидѣтельствующіе и удостовѣряющіе сами и погребали такихъ и такъ свидѣтельствующихъ, а не привлекали бы и духовенство къ участию въ ихъ грѣхахъ.

## ОФФИЦІАЛЬНЫЙ ОТДѢЛЪ.

*Отъ Канцеляріи при Епископѣ Переславскомъ симъ объявляется, что въ оную поступило 28 Іюля 1906 года отъ 6-ю Мая 1906 года прошеніе Саратовской мѣщанки Анны Александровы Климовой, урожденной Потаповой, жительствующей на станціи Сюзюмъ Сызрано Вяземской жел. дороги, о расторженіи брака ея съ мужемъ Евѣиміемъ Павловичемъ Климовымъ, вѣнчаннаго причтомъ церкви слободы Покровской во имя Воздвиженія Креста, Саратовской губерніи, Новоузенскаго уѣзда 3 Ноября тысяча восемьсотъ девяносто шестого года. По заявленію просительницы, Анны Климовой, безвѣстное отсутствіе ея супруга, Евѣимія Климова, началось изъ города Иркутска въ 1900 году. Силою сего объявленія всѣ мѣста и лица могутъ имѣть свидѣнія о пребываніи безвѣстнаго отсутствующаго Евѣимія Павлова Климова, обязываются немедленно доставить оныя въ Канцелярію при Епископѣ Переславскомъ, городѣ Пекинѣ въ Китай.*

## Дневникъ веденный въ Пекинѣ съ 1-го декабря 1830-го года.

1-го декабря 1830 года. Понедѣльникъ. Сегодня мы обрадованы были получениемъ изъ Россіи и Кяхты писемъ. Почтеннѣйшій П. Ф. доставлялъ подобныя утѣшенія въ теченіи 10 лѣтъ нашимъ миссіонерамъ, съ пожертвованіемъ изъ собственныхъ денегъ значительныхъ суммъ на подарки за доставленіе китайскимъ купцамъ. Нельзя описать радости всеобщей при чтеніи строкъ отъ друзей, родныхъ съ отчизны. Доставилъ намъ эти письма какой-то лама весьма должно-быть глухой, — онъ не только не взялъ никакой предосторожности, но даже показалъ привратникамъ, что у него есть къ русскимъ посылка, я не могъ толкомъ отъ него добиться отъ кого онъ получилъ эти письма и какимъ образомъ. Я подарилъ ему 4 соболя и 2 1/2 аршина краснаго сукна. Движеніе Франціи насъ всѣхъ поразило. Послѣ обѣда я, I. П. и Бунге ходили прогуливаться къ Аньдинмыньскимъ воротамъ, — Іосифъ Павловичъ пригласилъ насъ зайти въ знакомую его суконную лавку, близъ воротъ находящуюся. Здѣсь насъ пригласили въ комнату, потчивали чаемъ и трубками, разсматривали съ любопытствомъ наши одежды, перчатки и пр. Я интересовался видѣть сукно, намъ принесли нѣсколько кусковъ русскихъ фабрикъ Рыбникова и Жукова — вишневаго цвѣта, средней доброты, показывали также и французское довольно изрядное, — для подарковъ я купилъ на двѣ курмы 7 аршинъ русскихъ или 14 китайскихъ чи. Вышедъ изъ лавки, мы уже не пошли въ войлочные, какъ намѣревались, ибо было поздно, а мнѣ надобно было заготовить письма и донесенія въ Россію для отправления завтрашняго числа.

*(Продолженіе следуетъ).*

СОДЕРЖАНІЕ: Изучать священное Писаніе — долгъ всякаго христіанина. — Французскія католическія миссіи въ девятнадцатомъ столѣтіи. — Перѣздъ изъ Пекина въ Или (путевой дневникъ Китайскаго Вельможи Ци-хъ-чао, сосланнаго въ Или). — На рѣкѣ Янцзы. — Корреспонденція. — Хроника церковной жизни. — О погребеніи самоубійцъ (изъ автобіографіи Преосвящ. Саввы). — Официальный отдѣлъ. — Дневникъ веденный въ Пекинѣ съ 1-го Декабря 1830-го года.

- |   |  |
|---|--|
| 7) Пейтаховская, основанная въ 1899 г., разруш. въ 1900 г. Вновь возстановлена въ 1901 году.  | } Штата не положено.   |
| 8) Тяньцзинское отдѣленіе миссіи, основано въ 1904 г. Церковь-вагонъ во имя Покрова Б. М.   |  |
| 9) Шанхайское отдѣленіе миссіи, съ церковью и школой. Основано въ 1901 году.  | } Завѣдующій членъ духовной миссіи, іеромонахъ Симонъ (Виноградовъ). Его помощникъ З. Г. Поповъ.             |
| 10) Юннинфуское (губ. г. Юннинфу) отд. Миссіи. Основано въ 1904 г., съ церковью и школой.   |  |
| 11) Таинское (г. Таинъ) отдѣленіе Миссіи. Основано въ 1904 году.  | } Штата не положено.   |
| 12) Отд. Миссіи въ Вэй-хуй-фу, основано въ 1905 г.  | } Завѣдуетъ Сергій Савиновъ.   |
| 13) Урумцы, главный городъ провинціи Синь-цзянь. Церковь предположена къ постройкѣ. Штатами 1903 года положено:<br>священникъ, съ оклад. жалов. въ 1200 руб.<br>псаломщикъ, . . . . . 700 « | } іеромонахъ Николай (Алексѣевъ)<br>Павель Шевченко.   |
| 14) Благовѣщенская миссіонерская церковь на Пристані-Харбинъ, освященная въ 1903 г.   |  |
| 15) Иннокентіевская миссіонерская церковь-баракъ на ст. Маньчурія, основанная въ іюль 1902 г.   | } іеромонахъ Діонисій.   |
| 16) Отдѣленіе миссіи на ст. Хайларъ. На отвѣденномъ мѣстѣ предположена постройка церкви.  | } Штата не положено.   |
| 17) Пекинское подворье въ гор. С.-Петербургѣ, Воронежская, д. № 110. Основано въ 1903 г.  | } Завѣдующій членъ миссіи іеромонахъ Василій и студентъ Петербургской академіи, Свящ. Александръ Триденцевъ. |

**Церкви приходскія:**

- |  |  |  |
|--|--|--|
| 1) Св.-Серафимовская на ст. Маньчурія церковь-школа, освященная 6 Ноября 1903 г.<br>Окладъ годового содержанія:<br>священнику 1980 руб. . . . .<br>псаломщику 900 « . . . . .<br>сторожу 360 « . . . . . | } Свящ. Андрей Пѣгелинъ.<br>Церковникъ Георгій Бариньковъ. |  |
| 2) Преображенская церковь на ст. Хайларъ.<br>священнику 1980 руб. въ годъ . . . . .<br>псаломщику 900 « . . . . .<br>сторожу 360 . . . . .   |  | } Свящ. Василій Борисоглѣбскій.<br>діаконъ Пльа Архангельскій.<br>Иванъ Егоровъ и Михаилъ Стрекиевъ<br>(нижи, чины ж.-д. баталіона). |
| 3) Св. Парии Александры на станціи Бухэду церковь-школа, освященная въ 1902 году<br>Окладъ содержанія:<br>священнику 1980 руб. . . . .<br>псаломщику 900 « . . . . .<br>сторожу 360 « . . . . .          |  |  |
| 4) Св. ап. Петра и Павла на ст. Цицикаръ церковь-школа, освященная 4 ноября 1903 г.<br>Окладъ содержанія:<br>священнику 1980 руб. . . . .<br>сторожу . . 360 « . . . . .                                 | } Свящ. Константинъ Лебедевъ.<br>Борисовъ.                 |  |
| 5) Св.-Николаевская церковь въ гор. Новомъ Харбинѣ. Освящена 5 декабря 1900 года.  |  |  |

Окладъ содержанія:  
 старшему священнику 2500 руб. . . . . Свящ. Леонтій Пекарскій, онъ же Благо-  
 чинный желѣзно-дорожныхъ церквей въ  
 Маньчжуріи.  
 второму священнику . 1980 « . . . . . Свящ. Іоаннъ Володковичъ.  
 діакону . . . . . 1500 « . . . . . Діаконъ Порфирій Петровъ.  
 псаломщику . . . . . 900 « . . . . . на долж. псал. діаконъ Алексѣй Васильевъ  
 сторожу . . . . . 360 « . . . . . Иванъ Воротниковъ.

6) Ст. Яомынь, штатъ съ 1906 года.  
 священнику 1200 р. . . . .  
 сторожу . . . 360 « . . . . .

7) Св. Сергіевская на станціи Имяньпо церковь-  
 школа, освященная 19 декабря 1901 года.  
 Окладъ содержанія:  
 священнику 1980 руб. . . . . священникъ Иннокентій Штелинь.  
 псаломщику 900 « . . . . . діаконъ Георгій Писаревъ.  
 сторожу . . . 360 « . . . . . Тихонъ Довбичъ.

8) Введенская на станц. Ханьдаохэнзы церковь-  
 школа, освященная 1 ноября 1903 года.  
 Окладъ содержанія:  
 священнику 1200 руб. . . . . Священникъ Іаковъ Крахмалевъ.  
 псаломщику 900 « . . . . . Вакансія.  
 сторожу . . . 360 « . . . . . Георгій Гиць.

9) Св.-Николаевская на стан. Пограничной цер-  
 ковь-школа, освященная 21 декабря 1901 г.  
 Окладъ содержанія:  
 священнику 1980 руб. . . . . Священникъ Константинъ Цивилевъ.  
 псаломщику 900 « . . . . . Григорій Загоруйко.  
 сторожу . . . 360 « . . . . . Припутневъ.

10) Чжалайнорскія кони. Священ. 1200 руб. . . Свящ. Іоаннъ Савватѣевъ.  
 Псаломщикъ 900 руб. . . . . К. Димитріевъ.

11) Св.-Николаевская походная церковь-баракъ  
 въ усадьбѣ старый Харбинъ. Освящена 12  
 марта 1899 года.  
 Окладъ содержанія:  
 священнику . . . . . 1800 руб. . . . . Свящ. Сергій Брадучанъ.  
 вольнонаемному церковнику 400 « . . . . . Ромашкинъ.

**„Извѣстія Братства Православной Церкви въ Китаѣ“  
 выходятъ по два выпуска въ мѣсяцъ.**

Подписная цѣна—3 руб. въ годъ, цѣна отдѣльнаго выпуска 15 коп.

Адресъ: Пекинъ, Редакція „Извѣстій Братства Православной Церкви въ Китаѣ.“

За редактора Іеромонахъ  
 Симонъ.

Печатать дозволяется.  
 Епископъ Иннокентій.